

دری منداان. . محم د بـری

مندا کاتک گور د بـت فـری دری د بـت . جا هـرچـند دری کردن لـ نـو مندااندا کارکی ئاسایی ، بـمـام دایک و باوک بـ دری زـر بـزار و دـگران دـبن . ئـم دـخـش ووبـووی زوربـی هـر زـری دایکان و باوکان دـ بـتـو . بـگومان پـویستـ دایک و باوک هـکار باوکانی دری مندا بزنان ، دواي ئـو دـتوانن چارـسـری گونجاوی بـ بدـزنـو . نابـت دری مندا پشتگویـ بخرـت ، تا نـبـت بـ بشـک لـ کـسایـتیان ، زـریش ئـستـم و دژوار لـ گـورـییدا بتوانرـت چارـسـری بـ بـکرـت . بـ گشتی منداان بـ چـندین هـکاری جیاواز دری دـکـن ، وک :

۱ - دـربازبوون لـ سزا . ئـو منداانـی لـ سزا دـترسن ، پـنا بـ دری دـبن ، چونکـ مندا نایـوتـ دان بـ شتـکدا بنـت ، کـ تووشی ئازاری جـستـی ، یان زارکی دـکات .

۲ - دری دـکـن تا شتـک بـ دـستـهـنن ، یان تووشی کـشـ نـبن ، یان خـیان لـ شتـک زگار بـکن .

۳ - داپـشینی هـهـ بـ دروستنـ بوونی کـشـ .

۴ - هـخـهـ تاندنی کـسانی گـورـتر لـ خـیان ، کـ حـریان لـ چارـیان نیـ .

۵ - پـیان وایـ ئـگـر استی بـبن ، باوـیان پـناکرـت .

۶ - ترسان لـ کردانـوی گـورـکان .

۷ - بـ بیرکردنـو قسـکانیان دـکـن

۸ - پـیان وایـ دری دایک و باوک کارکی چاکـ و چاو لـوان دـکـن .

۹ - دری دـکـن تا سـرنجی دـورو بـر بـ لای خـیاندا اـبـکـشن .

۱۰ - لـوانـیـ بزنانن دری کردن هـهـهـ ، بـمـام پاـنـری بـهـزتریان هـیـ بـ گـیشتن بـ ئامانجـکی تر .

ئـوی شایانی باسـ ئـرکی دایک و باوکانـ منداانـیانیان فـری استگـی بـکن . توـژینـوکان پـمان دـهـن : (تووـبوون و چاوسورکردنـو و هـهـهـ و هاتوهاوار بـسـر مندااندا ، ئارـزووی شاردنـوی استیـکانی لا زیاتر دـکات ، چونکـ هـکاری سـرکی دری ترسـ ، هـر بـیـ زـر گرنگـ لـو هـسوکـوتانـ دووربـکـوینـو و بـ هـمنی و ئارامی لـ منداان نزیـک بـینـو و کـشـکی هـمن و ئارامیان بـ دروستبـکـین ، تا بتوانن استیـکان ئاشکرا بـکن ، چونکـ تا ترس هـبـت دری کانیش تـواو نـبن . بـگومان هـنگاوـکانی چارـسـرکردنی دری و هاندانی منداانیش بـ استگـی بریتیین لـ :

۱ - له هکاري درکړنی منداو کت تېگ :

پکې م شت پويست دايک و باوک ئو بزنان ، که درکړن بشکې له گډکړنکي ئاسايي له مندااندا . کاتکيش مندا در دکات ، ئوا پويست بيربکيندو ، تا بزاني ئامانجي منداو کت چي . پاشان درکاني پوښ بکې ، ئمېش ئاسانکاريت به دکات چن برامبر هر درېک هلسوکوت بکيت . به نموونې مامو کړن لگې درې مندااندا به هې ځيا ، يان تېنډگې شتنکي هېو ، جياواز له مامو کړنی منداو ک ، که درې به گې شتن به ئامانجک ، يان به گزي و تېو سندنو و دکات .

۲ - تېمېني منداو کت له برچاو بگرې :

له استيدا منداي بچوک له و استيې ناگېن ، که درکړن کارکي خراپې ، چونکې تا گورې نېن ، بشي پېشو وې مېشکيان به تېواوي گډکې ناکات و ناتوانن له و خوو زېر خراپې درې بگېن . هر به يې پېش ئو وې کاردانو وې خراپت هېت . ، پويست تېمېني منداو کت له برچاو بگريت .

۳ - کښکاني منداو کت چارې سر بکې :

بزانه منداو کت چي بر سر دا هاتوو ، تووشي کښکي جېستي ، درووني ، يان سزداري بوو و له چ بارود څکدايې ، تا به پېي توانا يارمېتي بدېت و کښکاني به چارې سر بکيت .

۴ - له گډې منداو کت دا سنگفراوان و بېخند و له بوردي به :

ئړکي تېي گورې پيو ندييکي توند و تېي دستان له گډې منداو کت دا دروست بکيت . گفتوگي له گډا بکې و بېي درېځ ، که باوېي زېرت پېي تي ، تا هېست به ئارامي و ئاسايش بکات و ئزت له بگرېت و گوېي له ئامېزگاريې کانت بگرېت و به دېي وې بنووسېت . توېژيندو کان ئو وېيان درختوو ، ئو منداو گوراني ئو و جرې پيو ندييې باشانېيان له گډې دايک و باوکياندا هېي ، پېنا به درې نابېن ، يان زېر کېم درې دکېن ، چونکې نايان وېت متمانې و پيو ندييې باشکاني ئوان له دېست بدن . بېگومان له ناو ئو و ځزانانېي شې و ئاژاو و هاتوهاوار و دايک و باوکي توند و توو هېي ، هېمېش منداو کانيان بېزار و به تاقېتن و له ترساندا پېنا به درې دبېن .

۵ - له سزاداني منداو کت ځت به دوور بگرې :

کاتکې منداو کت درېک دکات و پاشان استيې کان دېت ، ئوا له ځې شبې ، يان سزاکې کېمېکړو ، تا له سر و تني استيې کان اېت . ئگړ منداو کت استي وې هېشتا سزا درا ، ئوا هېچ سودک له استگېي نابېنېت و بېردېوام پېنا به درې دبېت ، تا له سزادان زگاري بېت . پاشان پويست دايک و باوک له کاتي

لـپرسینـو دا پارـزگاری لـ ئارامی خـیان بـکـن و نـرم و نیان و
لـسـرخـبن و هانی مندا کـکـیان بدـن سـرلـنو چیرـکـکـیان بـ
استگـیی بـ بگـتـو .

۶ - بـ مندا کـت نمونـیـکی باش بـ :

لـبـردـمی مندا کـتـدا خـت بـ دووربگر لـ فـ و درـکردن ، ئـوان
لـ تـو فـری فـ و درـدـبن . پاشان بـهیچ جـرک داوایان لـ
مـکـ درـت بـ بـکن . نابـت دایک و باوک هـ تا درـی بـجووکی سپیش
لـگـ مندا کـنیاندا بـکن ، نابـت هـرگزیش مندا کـنیان بـ
درـزن ناوبـرن.

۷ - بـبـنـکـانت بـ مندا کـت بـرـسـر :

مندا لـ پاکـان و بیانوی دایک و باوک ناگات . کاتـک
بـبـنـکـانیان بـ نابـنـسـر ، لـم کاتـدا مندا دایک و باوکی بـ
درـزن دـزان .

۸ - بـ یـکـسانی هـسـوکـوت لـگـ مندا کـنتاندا بـکن :

بـ یـک چاو سـیری مندا کـانت بـک و جیاوازیان لـ نـوانیاندا
مـکـ ، ئـگـر چیش یـکـکیان لـوی تریان تـمـ و سـرکـش و بـزـو
تـرـبـت . چونکـ مندا یـ پشتگویـ خراو ، هـست بـ کـمی و ناـزایی
دـکـات و پـنا بـ درـدـبات ، تا ئـو جیاوازیانـ نـهـت و
پـویستیـکـانی بـ دـستبـهـنـت ، هـر بـیـ گـرنگـ یـکـسانی نـوان
مندا کـنتان بـپارـزن .

۹ - مندا کـت فـری بـرـپـرسـیـارـتی بـک :

پـویستـ مندا لـ پاداشت و لـپـرسـراوـتی ئاگاداربـکـتـو . کاتـک
مندا کـ درـ ، یان کارـکی خراپ دـکـات ، پـویستـ پاداشت و
لـپـرسـراوـتی بـ ماوـیـکی دیاریکراو اـبـگیرـت . ئـم سزایـش مندا یـ
گـورـ دـگـرـتـو ، کـ بـردـوام درـ دـکـات . بـمـش مندا کـ تووشی
خـم و ئازار دـبـت ، بـمـام دـبـت بزانت ئـو ئـنجامی درـکردن و
تـنـها بـ وتنی اـستیـکـان دـتوانـت پاداشت و لـپـرسـراوـتی دایک و
باوکی سـرلـنو و رـبـگـرـتـو .

۱۰ - بـرـکـردنـو لـ هـکارـکـانی دـرـو : لـوانـیـ کـسـک
مندا کـتـی فـری درـی کـردبـت ، یان چاوی لـ هـسـوکـوتـی کـسـکـی تر
کـردبـت . یان لـ خـزمـکـانیـو فـری درـ بووبـت ، زـر گـرنگـ
مندا کـت لـگـ مندا یـ استگـدا تـکـ و هاوـیـ بـ ، چونکـ
هاوـیـ کارـیگـری گـورـیان لـسـر مندا کـانمان هـیـ ، هـر بـیـ
گـرنگـ هاوـکـانیان بـ چاکی بناسین و لـ هاوـیـ خراپ و درـزن
دووریان بـخـینـو .

۱۱ - بـ گشتی ئـو مندا بـانی اـستگـن ، زوو اـستیـکـان ئاشکرا
دـکـن . هـست بـ نیگـرانی ناکـن و لـ وـخـسـاریاندا ئارامی هـیـ ،

بہام کا تک مندا در دکت ، چند نیشانہ کی لہ دہردہ کت وک : ماوی نہوان پرسیار و وہامہ کای درہژ ، تہنی دہنگی بہرتر لہ دہنگی ئاسایی ، بابہ تہک دہگہت بہ بابہ تہکی تر ، بہ دہنگ نابہت و وتہکانی تہکہ دہکات ، جووہی چاوہکانی بہ ئاشکرا دیارن و شہواوی و دہہاوک بہ وخساریہو دیار . لہہردا پہویستہ دایک و باوک ہہویست وہرہگرن . چونکہ لہوانہیہ کہشہی نہفسی ہہہت ، جا یان بہ شہوہیہ کی سروشتی گہشہی نہکردووہ ، یان تووشی کارہساتہک بووہ ، یان ہاوہیہ نیہ و ہہست بہ تہنہایی دہکات . بہیہ پہویستہ بہ چارہسہرکردنی پہنا بہرہتہ بہر پزیشکی پسپہہ .

۱۲ - منداہانی ساوای پہش خوہندنگا (۲ بہ ۴) ساہ ، تازہ زمانیان گرتووہ ، ہشتا نازانن استیہکان لہ کوہوہ دہستہدہکات و لہ کوہشدا کہتاییان دہت . لہ مانای درہ ناگہن و نازانن بہچی خراپہ . جا چونکہ منداہی ساوا زہر ہجووکن ، ناکرہت سزا بدرہن . ہاشتر وایہ دایک و باوک لہ ہگاہی ئامہژگاری و خوہندنہوہی گہقار و کتہبی بہ سودی منداہانہوہ فہری استگہییان بکہن . بہ منداہی سہروو ۴ ساہیش ، پہویستہ ہہموو دہرفہتہک بہکارہت و بہیان وونبکرہتہوہ ، کہ درہ چیہ و بہچی ہفتارہکی زہر خراپہ .

تہبینی : بہ ئہم بابہتہ سود لہ چہند سہرچاوہیہ کی ئینگلیزی وہرہگراوہ .